OUT TODAY

No.A-49012/6/2015-Estt.IV/ U 3 L Government of India Central Water Commission (Estt. IV Section)

> Room No.303(S), Sewa Bhawan, R.K. Puram, New Delhi-110 066.

Dated the, 25th November, 2016

To

All the Chief Engineers of field offices, CWC. (through web portal of CWC/Circular) (As per enclosed list)

Subject:

Celebration of Constitution Day on 26th November, 2016.

Please find enclosed letter No.F-12011/84/2016(Coord), dt. 25.10.2016 received from MoWR RD & GR alongwith a copy of D.O. No.19022/16/-SCD-VI, dt. 7.10.2016 of Secretary, Ministry of Social Justice and Empowerment alongwith enclosures on the subject mentioned above, it has been informed that Government of India has decided to celebrate the Constitution Day on 26th November, 2016.

- It is accordingly requested that necessary arrangements may be made in your respective offices as per above decision of Government of India. A copy of the 'Preamble' to the Constitution of India in English & Hindi is also enclosed.
- Action taken in this regard may also be communicated to the 3. undersigned.

Yours faithfully,

Encls: As above.

(MAHESH YADAV)

Under Secretary

S, No. 35 (1)

No. F-12011/84/2016-Coord

Government of India

Ministry of Water Resources,

River Development and Ganga Rejuvenation

(Coordination Section)

ecretery

Shram Shakti Bhawan, Rafi Marg

New Delhi. Dated 25.10.2016

BY FAX/By Emai

Heads of All organizations under Ministry of Water Resources, River

Subject: Observance of "Constitution Day".

Development and Ganga Rejuvenation.

Sir,

I am directed to forward herewith a copy of D.O No. 19022/16/2016-SCD-VI dated 07.10.2016 of Secretary, Ministry of Social Justice and Empowerment alongwith enclosures on the subject mentioned above for information and necessary action in the matter.

It is requested that "Constitution Day" may be celebrated in your organization. 'Preamble' to the Constitution may be read out in this occasion on 26th November, 2016. An action taken report may also be furnished to the Ministry in this regards.

Encl. As above.

Di de pleare Copy to:

Yours faithfully,

(Arun Kumar) Under Secretary (Coord) Tel. . 23716894

US(GA), MOWR, RD & GR in respect of Ministry (Proper).

Copy for information to:

- 1. PS to Hon'ble Minister (WR,RD &GR)
- 2. PS to Hon'ble MoS(WR,RD &GR)
- 3. PPS to Secretary (MOWR, RD & GR), S.S. Bhawan, New Delhi.
- 4. PPS to OSD (MoWR,RD &GR), Shastri Bhawan, New Delhi.
- 5. Guard file.

अनिता अग्निहोत्री, आई.ए.एस. ANITA AGNIHOTRI, I.A.S.

: 23382683

23389184

Fax

: 23385180 E-mail : secywel@nic.in

Website: http://www.socialjustice.nic.in



भारत सरकार

सामाजिक न्याय और अधिकारिता मंत्रालय सामाजिक न्याय और अधिकारिता विभाग शास्त्री भवन, नई दिल्ली-110 001

SECRETARY

Government of India

Ministry of Social Justice and Empowerment Deptt. of Social Justice and Empowerment Shastri Bhawan, New Delhi-110 001

October 7, 2016

D.O. No. 19022/16/2016-SCD-VI

Dear Shri Shekhar,

You would be aware, that as part of the 125th Birth Anniversary of Dr. B.R. Ambedkar celebrations, the 'Constitution Day' was celebrated on 26th November, 2015 for the first time. The Government of India had also decided that the 'Constitution Day' would be celebrated every year. A copy of the notification dated 19/11/2015 issued by this Department in this regard is enclosed.

As part of the celebration, it is requested that 'Preamble' to the Constitution (as it exists today) may be read out in your Ministry/Department and all its Subordinate/Attached offices, Corporations, Autonomous Bodies etc on the 'Constitution Day' i.e. 26th November, 2016. It would be appropriate that apart from reading out of the 'Preamble', celebration of 'Constitution Day' may include other activities like organizing mock Parliament, Essay/Debate competitions and lectures to increase the awareness among the employees.

A line in confirmation, indicating the activities to be undertaken will be highly appreciated.

Warm regards,

Yours Sincerely,

(Anita Agnihotri)

Shri Shashi Shekhar,

Secretary,

Ministry of Water Resources, River Development & Ganga Rejuvenation,

Shramshakti Bhawan,

New Delhi 110001.

Encl: As above.

Dyno. (Spec (Coord)



रजिस्ट्री सं॰ डी॰ एल॰-33004/99

REGD. NO. D. L.-33004/99



असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I-Section 1

पाधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 309]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, नवम्बर 19, 2015 कार्तिक 28, 1937

No. 309]

NEW DELHI, THURSDAY, NOVEMBER 19, 2015/KARTIKA 28, 1937

सामाजिक न्याय और अधिकारिता मंत्रालय

(सामाजिक न्याय और अधिकारिता विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 नवम्बर, 2015

फा. सं.19022/11/2015-VI (E) : जबिक भारत के लोगों ने, भारत के समस्त नागरिवों वो न्याय, स्वतंत्रता, समता प्राप्त कराने के लिए तथा उन सब में बंधुता वो बढ़ाने के लिए दृढ़ संकल्प होकर 26 नवम्बर, 1949 वो संविधान सभा में इसे अंगीकृत, अधिनियमित और आत्मार्पित किया;

और जबिक, डॉ. बी.आर. अम्बेडकर बी अध्यक्षता में संविधान सभा बी प्रारूपण समिति ने भारत के संविधान का प्रारूप तैयार करने में अपनी अमूल्य सेवाएं प्रदान बीं तथा राष्ट्र आधुनिक भारत के निर्माण में डॉ. बी.आर. अम्बेडकर के योगदान का सम्मान करते हुए उनबी 125वीं वर्षगांठ मना रहा है;

अत: अब नागरिवों में संवैधानिक मूल्यों वो बढ़ावा देने के लिए भारत सरकार ने प्रति वर्ष 26 नवम्बर वो "संविधान दिवस" के रूप में मनाने का निर्णय लिया गया है।

डी. एल. मीना, संयुक्त सचिव





(Department of Social Justice and Empowerment)

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th November, 2015

F. No. 19022/11/2015-VI (E).— Whereas the people of India, having solemnly resolved to secure to all its citizens Justice, Liberty, Equality and to promote Fraternity among all, adopted, enacted and gave to themselves the Constitution of India in the Constituent Assembly on the 26th day of November, 1949;

And whereas the Drafting Committee of the Constituent Assembly, under the Chairmanship of Dr. B.R. Ambedkar, provided its invaluable services in drafting the Constitution of India and the nation is celebrating the One Hundred and Twenty-fifth Birth Anniversary of Dr. B.R. Ambedkar in recognition of his contribution to building modern India;

Now, therefore, the Government of India has decided to celebrate the 26th day of the November of every year as the "CONSTITUTION DAY" to promote constitutional values among citizens.

B.L. MEENA, Jt. Secy.

(120)

भारत का संविधान

उद्देशिका

हैंम, भारत के लोग, भारत को एक संपूर्ण प्रमुत्व-संपन्न समाजवादी पंथनिरपेक्ष लोकतंत्रात्मक गणराज्य बनाने के लिए, तथा उसके समस्त नागरिकों को :

> सामाजिक, आर्थिक और राजनैतिक न्याय, विचार, अभिव्यक्ति, विश्वास, धर्म और उपासना की स्वतंत्रता, प्रतिष्ठा और अवसर की समता

प्राप्त कराने के लिए, तथा उन सब में

> व्यक्ति की गरिमा और ्राष्ट्र की एकता और अखंडता सुनिश्चित करने वाली **बंधुता**

बढ़ाने के लिए

दृद्संकल्प होकर अपनी इस संविधान सभा में आज तारीख 26 नवम्बर, 1949 ई0 (मिति मार्गशीर्ष शुक्ला सप्तमी, संवत् दो हजार छह विक्रमी) को एतद्द्वारा इस संविधान को अंगीकृत, अधिनियमित और आत्मार्पित करते हैं।

(119)

THE CONSTITUTION OF INDIA

Preamble

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having solemnly resolved to constitute India into a SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC and to secure to all its citizens:

JUSTICE, social, economic and political;

LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship;

EQUALITY of status and of opportunity;

and to promote among them all

FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the unity and integrity of the Nation;

IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twenty-sixth day of November, 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.
